

DELIVERY NOTE: 75493656



Date: 21.07.2020 19:45

E.D.I
page
1 / 1

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone:
e-mail:

Eliska Voracova
+4200468895208
Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.07.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

11236

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDA2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 55000388401 / DLS: 146 DESCR: BDA2.1SLWKFSFX36 COMP.: 70 ACM 121433 DIM.: 40,00X 55,00X 8,00/ 8,80 MM Simmering® BDSL with spring	0049354949 9003069060	7.200	PC	TBA-520945 23003215	40	700940389 -700940428 0012998360 09.07.2020 09.07.2027	380		700951555
Summary of pallet and UMs sent: TBA-501568 GETRAG PAL 501568 800X 600X TBA-520945 VDA R-KLT 3215 297X 198X CCB-LUD 223 C-KLT 271X TBA-520922 GETRAG COVR A0806 800X 600X									
Freudenberg FST ACCESSIONE MERCE Quantità dichiarata: 1200 Quantità effettiva: 1200 Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 21.07.2020 Firma:									

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Gross weight: 149,27 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65110213
Tracking Id ref.

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Transit Via Forwarder

30 LUG 2020

"Ritrovare con riserva di
verifica su qualità e quantità"

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

+496201800, Fax:

WWW.FST.COM/DE

1) Sender/Supplier Freudenberg FST GmbH Hoehnerweg 2-4 69465 Weinheim		2) Supplier-No. 91000928		3) Expedition Order No. 65110213		FREUDENBERG SEALING TECHNOLOGIES FREUDENBERG INNOVATING TOGETHER	
5) Loading point FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim		8) Shipping-/Transport Reference No. 65110213		4) Sender No. at Shipping Expeditor Transport order			
11) Recipient Magna PT S.p.A. 4 Via Del Ciclamini, I-70026 MODUGNO		12) Customer-No. 15758001		6) Date 22.07.2020		7) Relations-No. 	
				9) Shipping Expeditor Schweitzer I.+F. Gm 3001775 Int. Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-No. 	
				Telephone 07141/2451-0		13) Bordero-/Shipping List No. E-Mail	
14) Unloading point 14248 15.2) Transit/Via Forwarder:				15.1) Senders note for carrier: Sheet 4 to be sent back together with freight invoice.			
				16) Reception date 23.07.2020		17) Reception time	

18) Sign and No. Transport order / Shipping note no.	19) Quantity	20) Packing	21) S F	22) Content	23) Transport- weight kg	24) Total- weight kg
65110213 /75493656	001	GETRAG PAL 5015		DICHT+SCHWING-ELEMENT	16,3	149,3
65110213 /75493656		800X600X144 40 VDA R-KLT				
25) Sum		26) Volume cdm/Loading meter		Sum	27)	28)
0001		435,3			16,3	149,3

29) Dangerous good classification 30) Dangerous good description			
31) Freight term EXW FST warehouse	32) Goods value for / SLVS EUR RELEASE DOCUMENTEUR	33) Expeditors transport insurance	34) Shipper charge forward EUR

35) Attachments		36) Order no. Customer 550003888401		37) Assignment	
		38) Means of transport no. E002334487			
		39) Truck code			
		40) Shipping type Truck		41) method of payment	

42) Receipt confirmation of ship-to-party
 Above shipment is complete and in good condition
 Claim period according to ADSp. 2003 Sect 28 / HGB & 438

EURO-FLAT-PAL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Company stamp/Signature **30 LUG 2020**

Euro-Flat- and Euro-Cage-Pal are subject to immediate exchange

44) Shipment contains **con riserva di** therefrom excha.
 vortici su qualità e quantità
 Euro-Flat-Pal, (FP) Euro-Flat-Pal, (FP)
 Euro-Cage-Pal, (CP) Euro-Cage-Pal, (CP)

43) Drivers confirmation of takeover With my signature I confirm, that I received the above shipment complete, in good condition and, in case of export shipments, with all necessary export documents. Date Time Name		45) Shipment was carried out within known Shipment and Payment conditions. 46) 3 for for carrier (notice of receipt) Page: 1 / 1	
--	--	--	--



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-005727 vom 23.07.2020



20-005727

Ludwigsburg, 22.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FST Distribution Center Am Schindberg 10-16 65474 Bischofsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bischofsheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 75493702 75493656	11 Anzahl der LM Nombre des colis 23	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeblette	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.112
		15 Umfang cbm	
Summe:		2.112,00	
Total:		23,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Reception des marchandises le Datum / Date 23.07.2020 Via MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 30 LUG 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricordo qualità e quantità"	
20 FST Distribution Center D-65474 Bischofsheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604